توم بوغارت – بلجیکا أریئیل ۲ عمل ترکیبی Tom Bogaert - Belgium 'Ariel 2' Installation

اتجول منذ سنتين في الشرق الأدنى، حيث اقوم بالعمل على مشروعي الفني "إنطباع" وهو مشروع يقوم بالتركيز على قضايا تتعلق بحياة المجتمع في الشرق الأوسط، تشمل السياسة والهوية الفنية والخيار. وعملت على الفصل الذي يتعلق بفلسطين في إطار الورشة الدولية في بيرزيت. المستوطنات الاسرائيلية في فلسطين غير قانونية، هنالك ما يزيد عن ٢٠٠ مستوطنة. ونتج عن هذا تغير مصادرتها لبناء ما يزيد عن ٢٠٠ مستوطنة. ونتج عن هذا تغير ملحوظ في المشهد الطبيعي في الضفة الغربية.

In 2010, I embarked on a two year Grand Tour of the Near East where I am working on 'Impression, Proche Orient' (IPO) a project highlighting issues relevant to contemporary Middle East society including politics, artistic identity and cucumbers. During the workshop, I developed the Palestinian chapter of IPO.

في زيارتي للجامعة في مستوطنة اريئيل، قامت بشراء ٧ علب من مسحوق الغسيل من السوبرماركت المحلي، والتي تم استخدامها لاحقا لبناء "مستوطنة نحتية" في بلدة بير زيت. وقد عرض العمل فوق "فرشة" من مسحوق الغسيل.

The establishment of Israeli settlements in Palestine is illegal. In spite of this, more than 42 percent of the West Bank land has been allocated to the establishment of over 200 settlements. This process has led to significant changes in the landscape of the West Bank.

يعالج هذا العمل مفهوم الغطرسة، حيث تعبر الغطرسة بصيغتها العصرية عن مزيج من التكبر والثقة الزائدة والغرور، كما وغالبا ما تقترن بانعدام التواضع، ولكن ليس دائما مع انعدام المعرفة. اعلن من خلال هذا العمل عن تضامني مع الفلسطينيين في صراعهم الوجودي مع عمليات البناء الاسرائيلية على الاراضي الفلسطينية.

On the occasion of a visit to the university settlement of Ariel, I bought 7 boxes of Ariel washing powder in the local supermarket. I then used the boxes combined with everyday detritus to construct a makeshift sculptural settlement in uptown Birzeit. The construction was presented on a bed of washing powder.

'Ariel 2' addresses the theme of hubris. In its modern usage, hubris denotes overconfident pride and arrogance; it is often associated with a lack of humility, not always with the lack of knowledge. In this work, I identify my existential struggle with the Israeli construction activities in Palestine.